

Руководство по эксплуатации для серии KFP-AF

Частичное или полное копирование и любое другое воспроизведение данного документа без предварительного письменного разрешения GE Security, Inc. запрещено, за исключением тех случаев, когда это разрешено международными законами и законами США об авторском праве.

Ответственность

Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без предварительного уведомления. GE Security, Inc. ("GE Security") не несет ответственность за неточности или пропуски, а также за ущерб или риск личного или другого характера, вызванный прямым или косвенным использованием или применением любых частей этого документа. Для получения обновленной информации о продукте свяжитесь с местным поставщиком или посетите сайт www.gesecurity.eu.

Настоящее издание может содержать скриншоты и отчеты, используемые в ежедневно выполняемых операциях. Имена людей и названия компаний, приводимые в примерах, являются вымышленными. Любое совпадение этих имен, названий и адресов с реально существующими также является случайностью.

Товарные знаки и патенты

GE и монограмма GE являются зарегистрированными товарными знаками компании General Electric. CleanMe, а также Серия KFP-AF название и логотип являются зарегистрированными товарными знаками компании GE Security.

Другие торговые названия, используемые в настоящем документе, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками производителей или поставщиков соответствующих продуктов.

Целевое использование

Используйте этот продукт только по назначению; необходимую информацию можно получить в технических характеристиках и в документации пользователя. Для получения обновленной информации о продукте свяжитесь с местным поставщиком или посетите сайт www.gesecurity.eu.

Сертификаты и соответствие стандартам



Директивы Евросоюза



2002/96/ЕС (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)): Продукты, на которых имеется такой символ, запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Для надлежащей переработки продукт необходимо вернуть местному поставщику при покупке аналогичного нового оборудования либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов. Дополнительные сведения см. на сайте по адресу www.recyclethis.info.

2004/108/ЕС (директива ЭМС): Производители в странах, не находящихся на территории Европы, обязаны назначить своих полномочных представителей в Европейском сообществе. Полномочное представительство компании:

GE Security B.V., Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, Нидерланды.



2006/66/ЕС (директива, касающаяся утилизации батарей): В комплект поставки данного продукта входит батарея, которую запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Сведения о конкретных батареях см. в документации по продукту. Батарея, на которой имеется этот символ, может иметь надпись, которая сообщает о наличии кадмия (Cd), свинца (Pb) или ртути (Hg). Для надлежащей переработки батарею необходимо вернуть местному поставщику либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов. Дополнительные сведения см. на сайте по адресу www.recyclethis.info.

Контактная информация

Для получения контактной информации посетите сайт: www.gesecurity.eu.

Содержание

Введение ii

Пожарные панели ii

Панели пожарных повторителей ii

Режим работы повторителя ii

Элементы управления и индикация передачи сигнала
пожарной тревоги ii

Краткое описание контрольной панели 1

Пользовательский интерфейс 1

Элементы управления и индикаторы передней панели 2

Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея 4

Индикация удаленных и локальных событий на ЖК-дисплее 5

Звуковые индикаторы 6

Краткое описание состояний 6

Краткое описание индикаций состояния 7

Эксплуатация контрольной панели 11

Уровни пользователей 11

Элементы управления и процедуры эксплуатации 12

Общедоступные операции 13

Уровень оператора 14

Техническое обслуживание 19

Структура меню 20

Пожарные панели 20

Панели пожарных повторителей 20

Соответствие продукта требованиям стандартов 21

Введение

Данный документ представляет собой руководство по эксплуатации адресных пожарных панелей и повторителей серии KFP-AF. Перед эксплуатацией данного продукта полностью прочтите данную инструкцию и всю вспомогательную документацию.

Пожарные панели

Данная серия включает показанные ниже пожарные панели.

Модель	Описание
KFP-AF1	Адресная пожарная панель с одним шлейфом
KFP-AF2	Адресная пожарная панель с двумя шлейфами
KFP-AF1-FB	Адресная пожарная панель с одним шлейфом и передачей сигнала тревоги
KFP-AF2-FB	Адресная пожарная панель с двумя шлейфами и передачей сигнала тревоги

Панели пожарных повторителей

Данная серия включает перечисленные ниже панели пожарных повторителей.

Модель	Описание
KFP-AFR	Адресная панель пожарного повторителя
KFP-AFR-FB	Адресная панель пожарного повторителя с элементами управления передачей сигнала тревоги

Режим работы повторителя

Все контрольные панели (включая пожарные панели, если установлена сетевая плата) можно настроить на режим работы повторителя. За дополнительными сведениями обращайтесь к своему подрядчику по установке и обслуживанию.

Элементы управления и индикация передачи сигнала пожарной тревоги

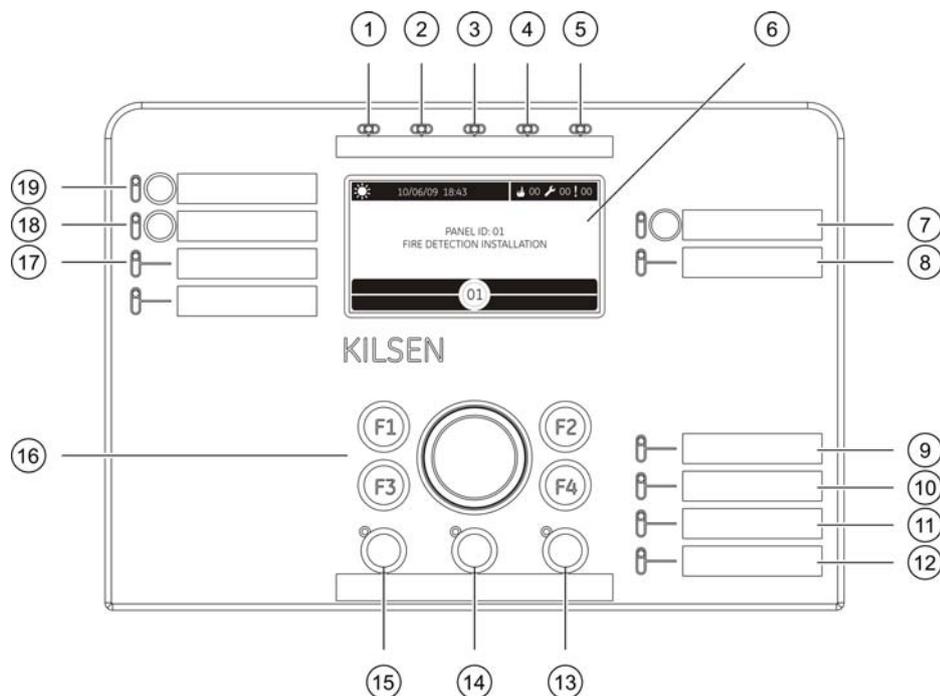
Содержимое данного документа, относящееся к управлению и индикации для передачи сигнала пожарной тревоги применимо только к контрольным панелям с соответствующими функциями.

Краткое описание контрольной панели

В данном разделе предоставляются общие сведения о пользовательском интерфейсе контрольной панели, элементах ручного управления и индикаторах.

Пользовательский интерфейс

Рис. 1 Пользовательский интерфейс контрольной панели (с передачей сигнала тревоги)



- | | |
|---|---|
| 1. СВД питания | 11. СВД разряда аккумулятора |
| 2. СВД «Общее тестирование» | 12. СВД неисправности системы |
| 3. СВД «Общее отключение» | 13. Кнопка и СВД сброса |
| 4. СВД индикации общей неисправности | 14. Кнопка и СВД отключения звука панели |
| 5. СВД «Пожар» | 15. Кнопка и СВД «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ» |
| 6. ЖК-дисплей | 16. Поворотный переключатель и функциональные кнопки |
| 7. Кнопка и СВД задержки оповещателей | 17. СВД «Неисправность/Отключение передачи сигнала тревоги» |
| 8. СВД «Оповещатели неисправны/отключены» | 18. Кнопка и СВД задержки передачи сигнала тревоги |
| 9. СВД неисправности питания | 19. Кнопка и СВД старта передачи сигнала тревоги |
| 10. СВД неисправности заземления | |

Подробный обзор элементов управления и индикаторов передней панели см. в разделе «Элементы управления и индикаторы передней панели» на странице 2.

Элементы управления и индикаторы передней панели

В приведенной ниже таблице представлен обзор элементов управления и индикаторов передней панели.

Описанные здесь рабочие функции доступны не всем пользователям. Дополнительную информацию об эксплуатации контрольной панели и ограничениях доступа см. в разделе «Эксплуатация контрольной панели» на странице 11.

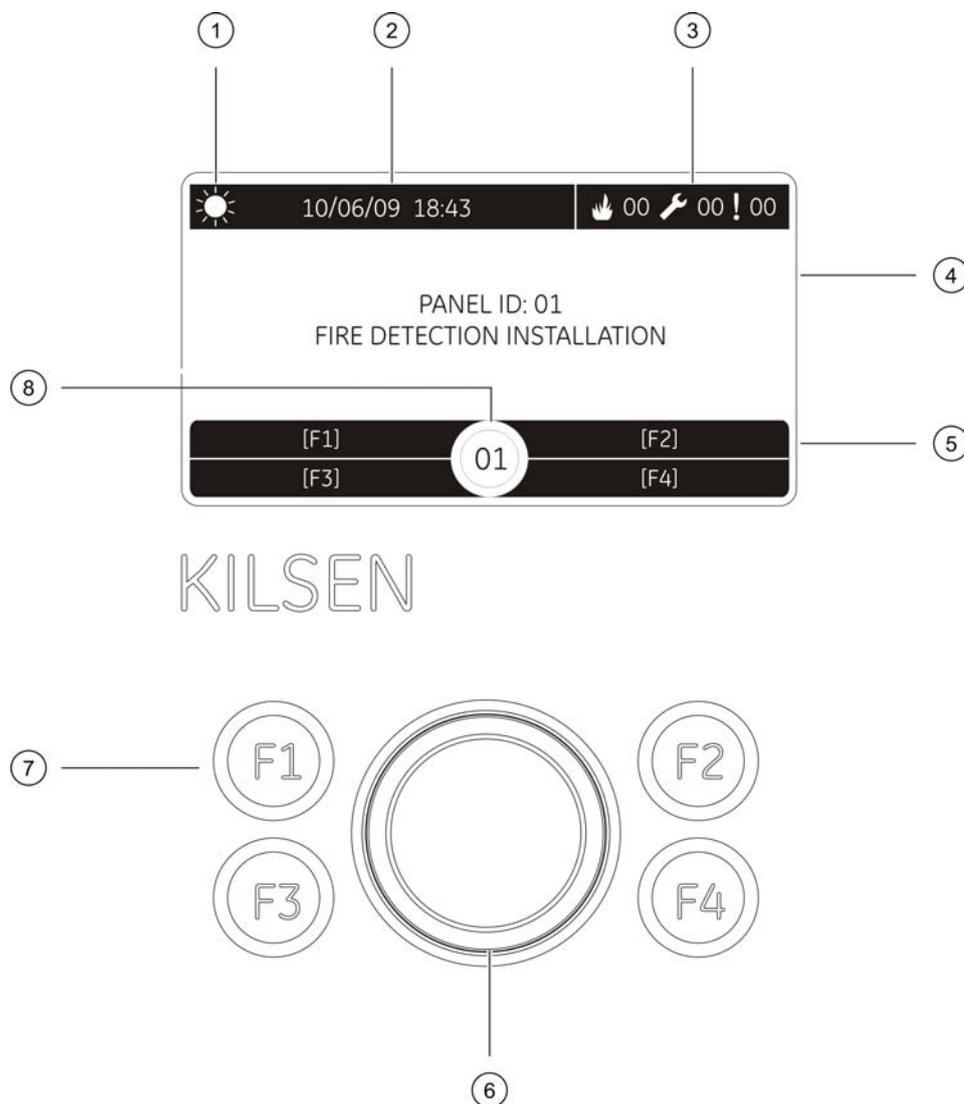
Таблица 1. Элементы ручного управления и СВД индикаторы

Элемент управления / СВД	Цвет СВД	Описание
СВД питания	Зеленый	Указывает на то что система снабжается питанием надлежащим образом.
Светодиод «Общее тестирование»	Желтый	Указывает на тестирование одного или нескольких свойств или устройств.
Светодиод «Общее отключение»	Желтый	Указывает на отключение одного или нескольких свойств или устройств.
СВД общей неисправности	Желтый	Указывает на общую неисправность. Также мигает СВД неисправности соответствующего устройства или функции.
СВД «Пожар»	Красный	Указывает на пожарную тревогу. Мигающий СВД указывает, что данная тревога активирована детектором. Постоянно горящий СВД указывает, что тревога активирована ручным извещателем.
Кнопка и СВД старта передачи сигнала тревоги	Красный	Отмена ранее настроенной задержки с незавершенным обратным отсчетом и активация передачи сигнала пожарной тревоги. Мигающий СВД указывает на то, что передача сигнала тревоги активируется, когда время установленной задержки истекает. Горящий СВД указывает, что передача сигнала тревоги активирована.
Кнопка и СВД задержки передачи сигнала тревоги	Желтый	Включает или отключает ранее настроенную задержку передачи сигнала тревоги. Горящий СВД указывает на то, что задержка передачи сигнала тревоги настроена и активирована.
СВД «Неисправность/Отключение передачи сигнала тревоги»	Желтый	Указывает на неисправность или отключение передачи сигнала тревоги. Мигающий СВД означает неисправность. Горящий СВД указывает, что данная функция отключена.

Элемент управления / СВД	Цвет СВД	Описание
Кнопка и СВД задержки оповещателей	Желтый	Включает или отключает ранее настроенную задержку оповещателей. Горящий СВД указывает на то, что задержка оповещателей настроена и активирована.
Светодиод «Неисправность, отключение оповещателей»	Желтый	Указывает на неисправность или отключение оповещателей. Мигающий СВД означает неисправность. Горящий СВД указывает, что данная функция отключена.
СВД неисправности питания	Желтый	Указывает на неисправность электропитания. Мигающий СВД указывает на неисправность аккумулятора. Горящий СВД указывает на неисправность сети или предохранителя сети.
СВД неисправность заземления	Желтый	Указывает на неисправность заземления.
СВД разряда аккумулятора	Желтый	Указывает, что контрольная панель работает от аккумулятора, а оставшегося заряда может быть недостаточно для непрерывной работы.
СВД неисправности системы	Желтый	Указывает на неисправность системы контрольной панели.
Кнопка и СВД включения/выключения оповещателей	Красный	Останавливает (отключает звук) все активные оповещатели. Повторное нажатие кнопки снова запускает оповещатели. Мигающий СВД указывает на то, что оповещатели активируются по истечении установленной задержки. Горящий СВД указывает на активность всех оповещателей (раздается звук).
Кнопка и СВД отключения звука панели	Желтый	Отключает звук сирены. Постоянно горящий СВД указывает, что сирена выключена.
Кнопка и СВД сброса	Желтый	Сброс контрольной панели и очистка всех текущих системных событий. Постоянно горящий СВД указывает на возможность сброса контрольной панели с текущим уровнем доступа.

Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея

Рис. 2 Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея



1. Индикатор дневного/ночного режима
2. Системная дата и время
3. Текущие события тревог, неисправностей и условий
4. Область сообщений дисплея
5. Программируемые клавиши (опции меню связаны с функциональными кнопками F1, F2, F3 и F4)
6. Поворотный переключатель
7. Функциональные клавиши F1, F2, F3 и F4
8. Локальный идентификатор контрольной панели (пожарная сеть)

Отображаемые на ЖК-дисплей значки

Ниже описываются значки, отображаемые на ЖК-дисплее.

Таблица 2. Значки ЖК-дисплей и описание

Значок		Описание
	Дневной режим.	Этот значок указывает, что контрольная панель работает в дневном режиме.
	Ночной режим	Этот значок указывает, что контрольная панель работает в ночном режиме.
	Пожарные тревоги	Рядом с данным значком указывается число зон с активной пожарной тревогой. Информация о тревоге для первой и последней зон, предназначенная для отчета по тревоге, отображается в области сообщений ЖК-дисплея.
	Неисправности	Рядом с данным значком указывается число активных неисправностей. Для получения дополнительной информации требуется нажать кнопку F1 (Показ. Событ).
	Состояния	Рядом с данным значком указывается число активных состояний тестирования или отключения. Для получения дополнительной информации требуется нажать кнопку F1 (Показ. Событ).
	Тревога детектора [1]	Этот значок указывает, что система обнаружила тревогу детектора.
	Тревога ручного пожарного извещателя [1]	Этот значок указывает, что система обнаружила тревогу ручного пожарного извещателя.

[1] Эти значки отображаются в области сообщений дисплея с подробным извещением.

Индикация удаленных и локальных событий на ЖК-дисплее

На ЖК-дисплее всегда отображается локальный идентификатор контрольной панели (см. рис. Рис. 2 на странице 4).

Если контрольная панель является частью пожарной сети, уведомление о событии включает идентификатор панели, указывающий на место возникновения события.

- Если идентификатор панели соответствует локальному идентификатору, тогда данное событие относится к локальной контрольной панели.
- Если идентификатор панели не совпадает с локальным идентификатором, тогда о данном событии сообщает удаленная контрольная панель пожарной сети с указанным идентификатором панели.

Примечание. Панели повторителей устанавливаются только в пожарной сети. Для подключения к пожарной сети в пожарных панелях должны быть установлены сетевые платы.

Звуковые индикаторы

Контрольная панель использует следующие акустические индикаторы для сообщения о системных событиях.

Индикация	Описание
Сирена звучит постоянно.	Указывает на пожарную тревогу или неисправность системы
Сирена звучит периодически (длинный сигнал) [1]	Указывает на все другие неисправности
Сирена звучит периодически (короткий сигнал) [1]	Указывает состояние

[1] Периоды времени — 50% ВКЛ. / 50% ВЫКЛ. (длинный сигнал) и 25% ВКЛ. / 75% ВЫКЛ. (короткий сигнал).

Краткое описание состояний

В приведенной ниже таблице показаны системные события, регистрируемые как состояния.

Условие	Описание
Тесты	Тестируется функция контрольной панели или устройство.
Отключения	Отключены функция контрольной панели или устройство.
Задержки оповещателей и передачи сигнала тревоги	Включена или отключена задержка оповещателей или передачи сигнала тревоги.
Шлейфовое устройство не сконфигурировано	Обнаружено неконфигурированное шлейфовое устройство.
Активация входа	Вход активирован (в соответствии с конфигурацией)
Активация группы выходов	Группа выходов активирована.
Новый узел пожарной сети	К пожарной сети добавлена контрольная панель.
В пожарной сети превышено максимальное число шлейфов	Число шлейфов в пожарной сети превышает максимально допустимое (32).

Краткое описание индикаций состояния

В данном разделе содержится краткое описание индикаций состояний контрольной панели.

Режим ожидания

Ниже описывается индикация в режиме ожидания.

- СВД питания постоянно горит
- Если задержка включения оповещателей активизирована, СВД задержки оповещения горит постоянно.
- Если задержка передачи сигнала тревоги активирована, то СВД задержки передачи сигнала горит постоянно.

Примечание. В зависимости от конфигурации системы пожарной сигнализации сирена может звучать периодически, указывая на включенное состояние задержки.

Пожарная тревога

В соответствии с европейскими стандартами состояние пожарной тревоги указывается на ЖК-дисплее контрольной панели по зонам, а не устройствам.

Если сообщения о тревоге поступают из нескольких зон, на ЖК-дисплее отображаются два поля зон: первое — для первой зоны, откуда поступило сообщение о тревоге, а второе — для самой последней такой зоны (см. ниже).

Рис. 3 Индикация пожарной тревоги на ЖК-дисплее контрольной панели



Содержимое каждого поля зоны:

- идентификатор и описание зоны, метка времени и описание устройства зоны, от которого было получено первое сообщение о тревоге;
- счетчик с совокупным числом устройств в тревоге в данной зоне.

Чтобы просмотреть сведения об устройствах в тревоге, нажмите F1 (Показ. Событ) и выберите «Тревоги». Затем выберите соответствующую зону, из которой поступило сообщение о данной тревоге. Появится список устройств в тревоге из данной зоны.

Ниже описываются дополнительные индикаторы состояния пожарной тревоги.

- СВД «Пожар» контрольной панели мигает, если тревога активирована детектором, или горит постоянно, если она активирована ручным пожарным извещателем.
- Если плата зон установлена и в нее включена соответствующая зона, СВД тревоги зоны мигает или горит постоянно (в зависимости от источника тревоги).
- Если задержка включения оповещателей активизирована, СВД задержки оповещения горит постоянно.
- СВД «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ» мигает, пока отсчитывается задержка. Когда оповещатели активны (звучат), СВД горит.
- Если задержка передачи сигнала пожарной тревоги активирована, то СВД задержки передачи сигнала тревоги горит постоянно.
- СВД «Начало передачи сигнала тревоги» мигает, пока отсчитывается задержка. Когда передача сигнала тревоги активна, СВД горит.
- Информация о тревоге для первой и последней зон, предназначенная для отчета по тревоге, отображается на ЖК-дисплее.
- Сирена звучит постоянно.

Тревоги, активированные ручным извещателем, имеют больший приоритет по сравнению с тревогами, активированными детектором. Если событие тревоги активировано обоими устройствами, СВД «Пожар» горит постоянно.

Неисправность

Индикация состояния неисправности выглядит следующим образом:

- На общие неисправности указывает постоянно горящий СВД общей неисправности. Мигает СВД неисправности соответствующей функции или устройства.
- На неисправности питания от электропитания или аккумулятора указывают мигающий СВД общей неисправности и постоянно горящий СВД неисправности питания. Дополнительная информация о данной неисправности отображается на ЖК-дисплее.
- Неисправности заземления указываются мигающим СВД общей неисправности и мигающим СВД неисправности заземления.
- На системные неисправности указывают мигающий СВД общей неисправности и постоянно горящий СВД системной неисправности.
- На разряд аккумулятора указывают мигающий СВД общей неисправности и постоянно горящий СВД разряда аккумулятора.
- Дополнительная информация о данной неисправности отображается на ЖК-дисплее.
- Сирена звучит периодически (длинный сигнал).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Свяжитесь с подрядчиком по обслуживанию для выяснения причин всех неисправностей.

Отключение

Ниже описывается индикация отключений.

- Постоянно горит СВД «Общее отключение» и мигает СВД отключения (если есть) соответствующей функции или устройства.
- Если плата зон установлена, постоянно горит СВД отключения/тестирования соответствующей зоны (если соответствующая зона включена в данную плату зон).
- Сирена звучит периодически (короткий сигнал)

Чтобы получить дополнительную информацию о данном отключении, нажмите F1 (Показ. Событ), а затем выберите «Состояния».

Тест

Ниже описывается индикация тестов.

- СВД общего тестирования горит постоянно.
- Если плата зон установлена, постоянно горит СВД отключения/тестирования соответствующей зоны (если соответствующая зона включена в данную плату зон).
- Сирена звучит периодически (короткий сигнал)

Чтобы получить дополнительную информацию о данном тесте, нажмите F1 (Показ. Событ), а затем выберите «Состояния».

Аккумулятор разряжен

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это важная индикация, ваше имущество может быть не полностью защищено. Если контрольная панель указывает на разряд аккумулятора, немедленно свяжитесь со своим подрядчиком по установке или обслуживанию и попросите восстановить питание или, если это невозможно, заменить аккумуляторы.

Разряд аккумулятора указывает, что контрольная панель работает от аккумулятора, а оставшегося заряда может быть недостаточно для непрерывной работы.

Ниже описывается индикация разряда аккумулятора.

- Мигает СВД общей неисправности.
- Постоянно горит СВД разряда аккумулятора.
- На ЖК-дисплее отображается исходное предупреждающее сообщение о состоянии разряда аккумулятора.
- Если проблема с питанием не устранена, разрядка аккумуляторов продолжится, пока не появится второе предупреждающее сообщение об отключении контрольной панели.
- Сирена звучит периодически (длинный сигнал)

После полной разрядки аккумуляторов, контрольная панель отключается, чтобы защитить аккумуляторы. Дальнейшей индикации нет.

Если питание восстановлено до отключения контрольной панели, она возвращается к своему прежнему состоянию. Если нет, после восстановления питания потребуется заново настроить время и дату в контрольной панели.

Примечания

Эту индикацию неисправности могут наблюдать клиенты, которые хотят получить от аккумуляторов максимальное время в режиме ожидания (от 24 до 72 часов).

Индикация разряда аккумулятора означает, что аккумуляторы разряжены, а не неисправны.

Эксплуатация контрольной панели

Уровни пользователей

Для безопасности пользователя эксплуатация некоторых функций данного продукта ограничивается уровнями доступа.

Общедоступный

Это уровень пользователя по умолчанию, соответствующий первому уровню доступа EN 54-2.

Этот уровень позволяет выполнять основные оперативные задачи, такие как реагирование на пожарную тревогу или предупреждение о неисправности контрольной панели, без пароля. Дополнительную информацию см. в разделе «Общедоступные операции» на странице 13.

Оператор

Данный операционный уровень соответствует второму уровню доступа EN 54-2.

Этот уровень доступа позволяет выполнять дополнительные оперативные задачи. Он предназначен для авторизованных пользователей, обученных эксплуатации контрольной панели. По умолчанию задан пароль 2222. См. раздел «Уровень оператора» на странице 14.

Переход на защищенный паролем уровень доступа

1. Нажмите кнопку F4 (Главное меню). На ЖК-дисплее запрашивается ввод пароля.
2. Введите пароль, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить каждый ввод.

После ввода правильного пароля из четырех цифр на ЖК-дисплее отображается главное меню соответствующего уровня доступа.

Обратный переход с защищенного паролем уровня доступа

1. Нажмите кнопку F3 (Разлогиниться) в главном меню.

Если в течение двух минут ни одна из кнопок не нажата, контрольная панель автоматически переключается с ограниченного уровня доступа на общедоступный уровень пользователя.

Элементы управления и процедуры эксплуатации

Использование функциональных кнопок и поворотного переключателя

Функциональные кнопки F1 – F4 и поворотный переключатель используются для перемещения по меню ЖК-дисплея, выбора его опций, ввода пароля и информации о системе (см. ниже).

Ввод паролей и сведений о системе	Введите пароли и другие сведения о системе, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить каждый ввод.
Выбор программируемых клавиш в меню ЖК-дисплея	Нажмите функциональные кнопки F1 – F4, чтобы выбрать соответствующие опции меню («Главное меню», «Разлогин», «Выход» и т.д.).
Перемещение по меню и подтверждение выбранных опций	Выберите опцию экранного меню, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить сделанный выбор.

Когда поворотный переключатель активен, идентификатор контрольной панели на ЖК-дисплее представлен белым текстом на темном фоне (контрольная панель ожидает ввода).

Настройка параметров управления

Чтобы облегчить изменение параметров управления, при внесении настроек контрольной панели (например, изменении пароля) доступны перечисленные ниже параметры.

Конфигурация контрольной панели (и редакции конфигурации) обновляется, только если изменения конфигурации применяются путем нажатия кнопки F3 (Применить).

Изменения редакции конфигурации и метка времени регистрируются в отчете «Редакция». Они доступны на уровне доступа «Оператор» (см. раздел «Просмотр отчетов» на странице 16).

Ниже описываются опции, доступные при наличии изменений конфигурации.

Опция	Описание
Сохранить (F1)	Эта опция используется для сохранения текущего изменения конфигурации без его немедленного применения.
Применить (F3)	Выберите эту опцию, чтобы применить текущее изменение конфигурации и все сохраненные изменения конфигурации. Сброс контрольной панели выполняется автоматически.
Отменить (F4)	Выберите эту опцию, чтобы отменить все сохраненные изменения конфигурации, которые еще не были применены.
Выход (F2)	Выберите эту опцию, чтобы выйти из процесса настройки без сохранения или применения текущего изменения конфигурации.

Общедоступные операции

Общедоступные операции — это операции, которые могут быть осуществлены любым пользователем. Для выполнения таких операций на данном уровне пароль не требуется.

Этот операционный уровень позволяет делать следующее:

- Отключите сирену
- отменить активную задержку оповещателей;
- отменить активную задержку передачи сигнала тревоги;
- просмотреть текущие события;
- просмотреть информацию о поддержке, настроенную подрядчиком по установке или техническому обслуживанию.

Выключение sireны

Для выключения sireны контрольной панели требуется нажать кнопку «Отключить звук». На отключение sireны указывает постоянно горящий СВД «Отключение звука».

Примечание. В зависимости от конфигурации контрольной панели sireна может снова включаться при каждом сообщении о новом событии.

Отмена активной задержки оповещателей

Если задержка оповещателей установлена и активна (с обратным отсчетом), нажмите кнопку «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ» для отмены задержки и немедленной активации оповещателей.

Задержка оповещателей указывается следующим образом:

- Постоянно горящий СВД задержки оповещателей указывает, что задержка включена.
- Мигающий СВД «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ» во время пожарной тревоги показывает, что установленная задержка активна (оповещатели активируются по истечении или отмене задержки).

Пожарная тревога, активируемая ручным извещателем, игнорирует любую установленную задержку и незамедлительно активирует оповещатели.

Отмена активной задержки передачи сигнала тревоги

Если задержка передачи сигнала тревоги включена и активна (с обратным отсчетом), нажмите кнопку «Старт передачи сигнала тревоги» для отмены задержки и немедленной активации передачи пожарной тревоги.

Задержка передачи сигнала тревоги указывается следующим образом:

- Постоянно горящий СВД задержки передачи сигнала тревоги показывает, что задержка включена.
- Мигающий СВД начала передачи сигнала во время пожарной тревоги указывает, что установленная задержка активна (передача сигнала тревоги активируется по истечении или отмене задержки).

Пожарная тревога, активируемая ручным извещателем, игнорирует любую установленную задержку и незамедлительно активирует передачу сигнала тревоги.

Просмотр текущих событий

Для просмотра текущих событий необходимо нажать кнопку F1 (Показ. событ) и выбрать тип событий для просмотра. Ниже показана доступная на этом уровне пользователя информация о событиях.

Тип события	Описание события
Тревоги	Эта опция используется для просмотра всех текущих пожарных тревог.
Неисправности	Эта опция используется для просмотра всех текущих неисправностей.
Состояния	Эта опция используется для просмотра всех текущих состояний.

Просмотр настроенной подрядчиком по установке или обслуживанию информации о поддержке

Для просмотра информации о поддержке, настроенной подрядчиком по установке или техническому обслуживанию, нажмите кнопку F3 (Поддерж.). Подрядчик по установке или техническому обслуживанию может настроить отображение разных сообщений в ситуациях, как связанных, так и не связанных с тревогой.

Примечание. Эта информация доступна, только если подрядчик по установке или обслуживанию добавил в конфигурацию пожарной системы соответствующую информацию.

Уровень оператора

На этом уровне доступа действует политика защищенного паролем доступа. Он зарезервирован для авторизованных пользователей, обученных эксплуатации контрольной панели. По умолчанию задан пароль 2222.

Этот операционный уровень позволяет делать следующее:

- выполнять все операции, описанные в разделе «Общедоступные операции» на странице 13;
- перезагружать контрольную панель;
- вручную запускать оповещатели;
- останавливать оповещатели и повторно их запускать;
- включать или отключать предварительно настроенные оповещатели и задержки передачи сигнала тревоги;
- просматривать отчеты;
- изменять пароль оператора;
- выполнять тесты СВД, сирены и клавиатуры;
- просматривать значение счетчика тревог.

Основное меню

Главное меню в режиме оператора показано ниже.

Рис. 4 Главное меню в режиме оператора



Перезагрузка контрольной панели

Чтобы перезагрузить контрольную панель и стереть все текущие системные события, нажмите кнопку сброса. Сообщения о неподтвержденных системных событиях будут поступать и после сброса.

Внимание! Изучите все пожарные тревоги и неисправности до перезагрузки контрольной панели.

Ручной запуск оповещателей

Чтобы вручную запустить системы, когда контрольная панель не находится в состоянии тревоги, нажмите кнопку «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ».

Примечание. Доступность этой функции зависит от предыдущей конфигурации. Свяжитесь с подрядчиком по установке и обслуживанию противопожарной системы для получения дополнительной информации о конфигурации.

Остановка или повторный запуск остановленных оповещателей

Для остановки оповещателей нажмите кнопку «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ». Чтобы снова запустить остановленные оповещатели, снова нажмите на эту кнопку.

Горящий СВД включения/выключения оповещателей указывает на активность всех оповещателей (раздается звук). Мигающий СВД включения/выключения оповещателей указывает на обратный отсчет настроенной задержки включения оповещателей.

Примечание. Режим работы оповещателей зависит от предыдущей конфигурации и настроек, выбранных подрядчиком по установке или обслуживанию. Остановленные оповещатели могут быть снова запущены автоматически при обнаружении другой тревоги. Свяжитесь с подрядчиком по установке и обслуживанию противопожарной системы для получения дополнительной информации о конфигурации.

Включение или отключение ранее настроенной задержки оповещателей

Для включения ранее настроенной задержки оповещателей нажмите кнопку «Задержка оповещателей». Для отключения задержки нажмите кнопку еще раз.

Примечание. Доступность этой возможности зависит от прежней конфигурации, а ее функции могут изменяться для каждой зоны. Свяжитесь с подрядчиком по установке и обслуживанию противопожарной системы для получения дополнительной информации о конфигурации.

Включение или отключение ранее настроенной задержки передачи сигнала тревоги

Для включения ранее настроенной задержки передачи сигнала тревоги нажмите кнопку «Задержка передачи сигнала тревоги». Для отключения задержки нажмите кнопку еще раз.

Примечание. Доступность этой возможности зависит от прежней конфигурации, а ее функции могут изменяться для каждой зоны. Свяжитесь с подрядчиком по установке и обслуживанию противопожарной системы для получения дополнительной информации о конфигурации.

Просмотр отчетов

Чтобы просмотреть отчеты о состоянии контрольной панели и подключенных устройств, в главном меню выберите «Отчеты». Ниже описывается информация, доступная в отчетах на данном уровне пользователя.

Отчет	Описание
Список событий	Эта опция используется для просмотра всех событий тревог, неисправностей и условий, зарегистрированных контрольной панелью.
Статус устройства [1]	Эта опция используется для просмотра информации о текущем статусе устройств контрольной панели.
Статус зоны [1]	Эта опция используется для просмотра информации о текущем статусе зон.
Требуется внимания	Эта опция используется для просмотра списка всех устройств, сообщающих о состоянии неисправности.
Редакция	Эта опция используется для просмотра версии программного обеспечения контрольной панели и данных о серийных номерах системных плат.
Контакты	Эта опция используется для просмотра контактной информации своего подрядчика по установке или обслуживанию (зависит от конфигурации установщика).

[1] Такие отчеты недоступны на панелях повторителя.

Изменение пароля оператора

Чтобы изменить пароль оператора, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите команду «Изменить пароль».
2. Введите текущий пароль.
3. Введите новый пароль.
4. Подтвердите новый пароль.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Рис. 5 Изменение пароля оператора



Тестирование СВД и сирены

Этот тест выполняется для подтверждения правильной работы светодиодных индикаторов и сирены панели.

Для тестирования СВД и сирены выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Тесты».
2. Выберите «Тест интерфейса», а затем — «Тест индикаторов».

Во время выполнения данного теста звучит сирена панели и постоянно горят все светодиодные индикаторы.

Тест длится две минуты. Чтобы завершить тест до истечения времени ожидания по умолчанию, нажмите кнопку F2 (Выход).

Тестирование клавиатуры

Этот тест выполняется для подтверждения правильной работы кнопок.

Чтобы протестировать клавиатуру, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Тесты».
2. Выберите «Тест интерфейса», а затем — «Тест клавиатуры».
3. Нажмите кнопку в интерфейсе контрольной панели. На ЖК-дисплее появится сообщение, подтверждающее нажатие кнопки. Повторите эту процедуру для всех кнопок.
4. Нажмите кнопку F2 (Выход).

Просматривать значение счетчика тревог.

Эта опция используется для просмотра совокупного числа пожарных тревог, зарегистрированных контрольной панелью. Значение счетчика тревог не сбрасывается.

Техническое обслуживание

Чтобы гарантировать правильное функционирование контрольной панели и противопожарной системы, а также обеспечить соответствие всем европейским нормативам, должны выполняться описанные ниже проверки технического состояния.

Ежеквартальное обслуживание

Свяжитесь с подрядчиком по установке или обслуживанию для проведения ежеквартальной проверки противопожарной системы.

В ходе данной проверки должно быть протестировано, по крайней мере, одно устройство в каждой зоне. Также необходимо убедиться, что контрольная панель реагирует на все неисправности и тревоги.

Ежегодное обслуживание

Свяжитесь с подрядчиком по установке или обслуживанию для проведения ежегодной проверки противопожарной системы.

Требуется проверить все устройства системы и убедиться, что контрольная панель реагирует на все неисправности и тревоги. Осмотрите все электрические соединения и убедитесь в том, что они надежно закреплены, не повреждены и достаточно защищены.

Очистка

Контрольная панель должна содержаться в чистоте и снаружи, и внутри. Регулярно выполняйте очистку внешней поверхности влажной тканью. Не используйте для очистки устройства вещества, содержащие растворители. Не используйте для внутренней чистки шкафа жидкие вещества.

Структура меню

Пожарные панели

Ниже показана структура меню в режиме оператора.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Тест	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
	Статус устройства	
	Статус зоны	
	Требуется внимания	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера
	Контакты	
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Панели пожарных повторителей

Ниже показана структура меню в режиме оператора.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Тест	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
	Требуется внимания	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера
	Контакты	
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Соответствие продукта требованиям стандартов

Европейские стандарты для противопожарного приемно-контрольного оборудования

Эти контрольные панели спроектированы в соответствии с европейскими стандартами EN 54-2 и EN 54-4.

Кроме того, панели соответствуют следующим дополнительным требованиям EN 54-2.

Опция	Описание
7.8	Выход для устройств пожарной тревоги ^[1]
7.9.1	Выход для устройств передачи пожарной тревоги ^[2]
7.11	Задержки для выходов ^[3]
7.13	Счетчик тревог
8.4	Полная потеря электропитания
8.9	Выход для оборудования передачи сообщений о неисправностях
9.5	Отключение адресных точек ^[3]
10	Условие проверки ^[3]

[1] Исключая повторители и контрольные панели, работающие в режимах «EN 54-2 Эвакуация» или NBN

[2] Исключая повторители и контрольные панели без передачи сигнала тревоги и контрольные панели с передачей сигнала тревоги, работающие в режиме NBN

[3] Исключая повторители

Директива о строительных изделиях (CPD)

Сертификация	CE
Орган сертификации	0786
Номер сертификата	0786-CPD-20893
Производитель	GE Security Africa, 555 Voortrekkerroad, Maitland, Cape Town 7405, а/я 181 Maitland, Южная Африка
Представитель производителя (Европа)	GE Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Нидерланды

Европейские стандарты электробезопасности и электромагнитной совместимости

Данные контрольные панели были разработаны в соответствии со следующими Европейскими стандартами электробезопасности и электромагнитной совместимости:

EN 60950-1	EN 50130-4	EN 61000-6-3
EN 61000-3-2	EN 61000-3-3	

